

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


### **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezviz.com>).

### **Revision Record**

New release – January, 2021

### **Trademarks Acknowledgement**

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

### **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

# Prezentare generală

## 1. Conținutul ambalajului



Camera (x1)



Bază magnetică (x1)



Bază șurub (x1)



Șablon de găurire (x1)



Placă de montare (x1)



Cablu de alimentare (x1)



Set șuruburi (x1)

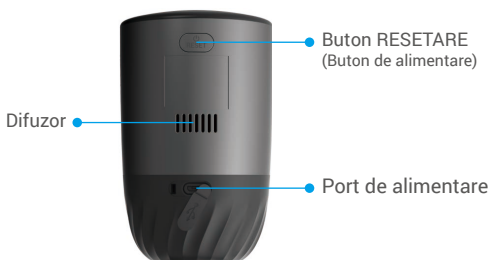


Informații de reglementare (x2)



Ghid de pornire rapidă (x1)

## 2. Elemente de bază



Nume	Descriere
Buton RESETARE (Buton de alimentare)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pornire: Țineți apăsat timp de 2 secunde în starea de oprire.</li><li>• Resetați și pregătiți pentru asociere: Țineți apăsat timp de 5 secunde.</li><li>• Oprire: Apăsați scurt butonul de trei ori timp de o secundă.</li></ul>
Port de alimentare	Pentru încărcarea camerei.
Indicator LED	<ul style="list-style-type: none"><li>• Albastru solid: Pornirea camerei sau vizualizarea live în aplicația EZVIZ.</li><li>• Albastru intermitent rapid: Camera e pregătită pentru asociere./ Asociere în curs.</li><li>• Roșu intermitent lent: Excepție rețea.</li><li>• Roșu intermitent rapid: Excepție cameră.</li><li>• Verde solid: Camera este încărcată complet.</li><li>• Verde intermitent lent: Încărcare.</li></ul>

# Configurare

## 1. Pornire

În starea de oprire, țineți apăsat butonul RESETARE pentru 2 secunde pentru a porni. Dacă camera nu mai are baterie, conectați-o la priză cu ajutorul adaptorului de alimentare (5V 2A) pentru a se încărca (se achiziționează separat).



- Se recomandă utilizarea cablului de alimentare inclus în pachet.
- Scoateți camera de pe perete înainte de încărcare.
- Vă rugăm să nu încărcați camera atunci când temperatura depășește 45 de grade sau sub 0 grade.
- Nu este permisă încărcarea camerei cu adaptor de alimentare în aer liber.
- La încărcare, camera va fi pornită automat.

## 2. Conectarea la Internet

### 1. Descărcați aplicația EZVIZ

- Conectați-vă telefonul mobil la Wi-Fi (sugerat).
- Descărcați și instalați aplicația EZVIZ căutând „EZVIZ” în App Store sau Google Play™.
- Lansați aplicația și înregistrați un cont de utilizator EZVIZ.



- Dacă ați folosit deja aplicația, asigurați-vă că este cea mai recentă versiune. Pentru a afla dacă este disponibilă o actualizare, accesați magazinul de aplicații și căutați EZVIZ.

### 2. Adăugarea camerei la EZVIZ

- Apăsați și țineți apăsat butonul RESETARE de pe cameră timp de 5 secunde. Indicatorul LED va clipi rapid albastru.
- Autentificați-vă în cont utilizând aplicația EZVIZ.
- Pe ecranul de pornire, apăsați „+” în colțul din dreapta sus pentru a accesa interfața Scanare cod QR.
- Scanați codul QR de pe capacul Ghidului de pornire rapidă sau de pe corpul camerei.



- Urmați expertul aplicației EZVIZ pentru a finaliza configurarea Wi-Fi.

- i** Dacă doriți să schimbați conexiunea Wi-Fi a camerei, apăsați lung butonul de resetare pentru 5 secunde și repetați pașii de mai sus.

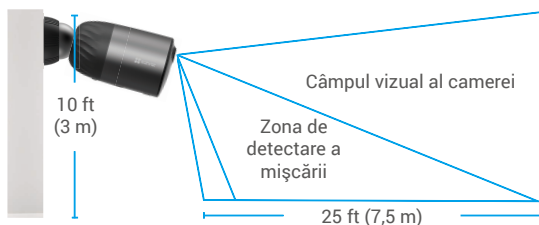
## Instalarea

### 1. Locația instalării

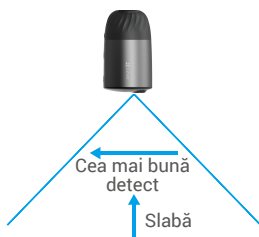
Alegeți o locație cu un câmp vizual clar, deblocat și cu un semnal wireless bun pentru cameră. Rețineți următoarele sfaturi:

- Asigurați-vă că peretele este suficient de puternic pentru a suporta de trei ori greutatea camerei.
- Camera nu poate fi instalată în fața unui aparat de aer condiționat sau cu fața directă spre soare.
- Înălțimea recomandată de instalare: 10 ft (3 m) deasupra solului.

Unghiul de instalare recomandat: Înclinați 15 grade în jos.



- Asigurați-vă că traficul dintr-o parte în alta traversează câmpul vizual al camerei. Senzorul de mișcare al camerei este mult mai sensibil la mișcarea laterală în câmpul său vizual decât la mișcarea directă spre sau departe de cameră.



- Se recomandă setarea sensibilității de detectare pe aplicația EZVIZ atunci când selectați locația. Astfel, puteți verifica dacă mișcarea poate fi detectată în poziția camerei și puteți regla sensibilitatea în funcție de dimensiunea și distanța obiectului detectat.

### 2. Pași de instalare

- Așezați șablonul de găurit pe o suprafață curată și plană.
- (Numai pentru perete de ciment) Realizați găuri cu șurub în conformitate cu șablonul și introduceți ancore.
- Folosiți șuruburi pentru a fixa placa de montare conform șablonului.
- Rotiți baza magnetică (Fig.1) sau baza șurubului (Fig.2) pe placa de montare.
- Montați camera pe bază.

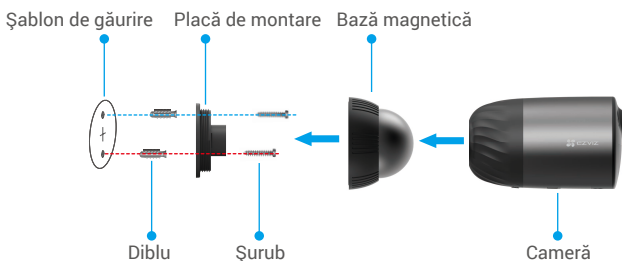


Fig.1 Montare prin bază magnetică

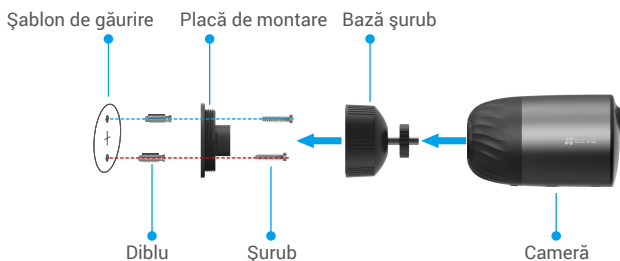


Fig.2 Montare prin bază șurub

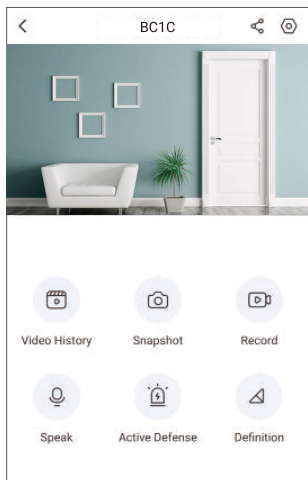
## Vizualizarea dispozitivului









- Interfața Aplicației se poate modifica din cauza actualizării versiunii. Vă rugăm să consultați interfața reală.

### 1. Vizualizare live

Când lansați aplicația EZVIZ, pagina dispozitivului se afișează după cum se arată mai jos.

Puteți să vizualizați și să ascultați un flux live, să faceți instantanee sau înregistrări și să alegeți definiția video după cum este necesar.

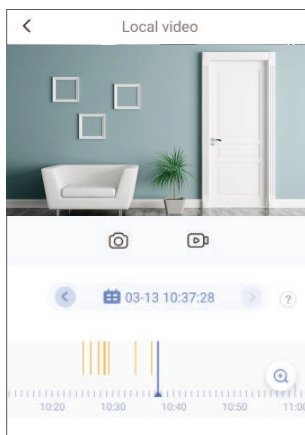


Pictogramă	Descriere
	Partajare. Partajați-vă dispozitivul cu oricine doriți.
	Setări. Vizualizați sau modificați setările dispozitivului.
	Video History (Istoric video). Vizualizați Înregistrările.
	Snapshot (Instantaneu). Faceți un instantaneu.
	Record (Înregistrare). Porniți/opriți înregistrarea manual.
	Speak (Vorbiți). Începeți să vorbiți și să ascultați.
	Active Defense (Apărare activă). Sună alarma pentru a descuraja intrușii.
	Definition (Definiție). Selectați rezoluția video din Ultra HD, Definiție înaltă sau Standard.

## 2. Istoric video

Camera acceptă atât stocarea locală, cât și stocarea în cloud.

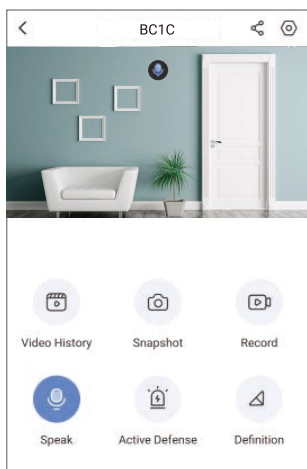
Atingeți butonul **Video History (Istoric video)** de pe pagina dispozitivului, apoi puteți utiliza calendarul și cronologia pentru a găsi și a vizualiza înregistrări specifice.



## 3. Vorbiți

Această funcție vă permite să primiți și să transmiteți audio prin cameră.

Atingeți butonul **Speak (Vorbiți)** de pe pagina dispozitivului, apoi este gata să vorbiți și să ascultați.



## 4. Detectare inteligentă umană

Accesați **Settings (Setări) - Intelligent Human Detection (Detectarea inteligentă umană)** și activați-o. Apoi, EZVIZ vă va trimite notificări atunci când este detectat un declanșator.

Pentru a permite camerei să răspundă diferit în diferite situații, puteți personaliza notificarea de detecție modificând setările de sensibilitate a detecției. Cu cât sensibilitatea este mai mare, cu atât se poate detecta o distanță mai mare.

## 5. Apărare activă

Cu detectarea inteligentă umană activată, camera va declanșa automat alarma și va începe înregistrarea după detectarea umană sau a unui animal. Alarma se oprește până când nu este detectată nicio mișcare.

În plus, puteți apăsa și butonul **Active Defense (Apărare activă)** de pe pagina dispozitivului pentru a declanșa o alarmă. Camera va emite o alarmă și lumina reflectoarelor va clipi rapid pentru a descuraja intrușii, care poate dura până la un minut.

## Întrebări frecvente

- Î: În cazul în care camera este offline în aplicație, va continua înregistrarea video?**
- R: În cazul în care camera camera este pornită, dar se deconectează la Internet, înregistrarea locală va continua, dar înregistrarea în cloud se va opri. În cazul în care camera camera este oprită, ambele înregistrări video se vor opri.
- Î: De ce se declanșează alarma atunci când nimeni nu este în imagine?**
- R: Încercați să setați sensibilitatea alarmei mai mică. Vă rugăm să rețineți că vehiculul și animalele sunt, de asemenea, o sursă declanșatoare.
- Î: Camera acceptă adăugarea unui card SD?**
- R: Camera are un card de memorie eMMC 32G încorporat, înregistrare în buclă și nu acceptă extinderea capacității cardului SD.
- Î: De ce este afișată în aplicație capacitatea cardului de memorie mai mică de 32G?**
- R: Din cauza diferenței de calcul dintre aritmetica binară și zecimală, capacitatea reală a cartei de memorie este de aproximativ 90% din capacitatea standard.

# Conectare EZVIZ

## 1. Utilizați Amazon Alexa

Aceste instrucțiuni vă vor permite să controlați dispozitivele EZVIZ cu Amazon Alexa. Dacă întâmpinați dificultăți în timpul procesului, consultați **Depanare**.

### Înainte de a începe, asigurați-vă că:

1. Dispozitivele EZVIZ sunt conectate la aplicația EZVIZ.
2. În aplicația EZVIZ, dezactivați „Image Encryption” (Criptarea imaginilor) din pagina Device Settings (Setări dispozitiv).
3. Aveți un dispozitiv compatibil Alexa (adică Echo Spot, Echo-Show, All-new Echo-Show, Fire TV (toate generațiile), stick Fire TV (numai a doua generație) sau televizoare inteligente Fire TV Edition).
4. Aplicația Amazon Alexa este deja instalată pe dispozitivul dvs. inteligent și ați creat un cont.

### Pentru a controla dispozitivele EZVIZ cu Amazon Alexa:

1. Deschideți aplicația Alexa și selectați „Skills and Games (Abilități și jocuri)” din meniu.
2. În ecranul Skills and Games (Abilități și jocuri), căutați „EZVIZ” și veți găsi abilități „EZVIZ”.
3. Selectați abilitățile dispozitivului EZVIZ, apoi atingeți **ENABLE TO USE (ACTIVAȚI PENTRU A UTILIZA)**.
4. Introduceți numele de utilizator și parola EZVIZ și atingeți **Sign in (Conectare)**.
5. Atingeți butonul **Authorize (Autorizare)** pentru a autoriza Alexa să vă acceseze contul EZVIZ, astfel încât Alexa să poată controla dispozitivele EZVIZ.
6. Veți vedea „EZVIZ has been successfully linked” (EZVIZ a fost conectat cu succes), apoi apăsați **DISCOVER DEVICES (DESCOPERĂ DISPOZITIVE)** pentru a permite Alexa să descopere toate dispozitivele EZVIZ.
7. Reveniți la meniul aplicației Alexa și selectați „Devices” (Dispozitive), iar sub dispozitive veți vedea toate dispozitivele EZVIZ.

### Comanda vocala

Descoperiți un nou dispozitiv inteligent prin meniul „Smart Home ”(Casă inteligentă) din aplicația Alexa sau funcția de control a vocii Alexa.

Odată ce dispozitivul este găsit, îl puteți controla cu vocea dvs. Rostiți comenzi simple lui Alexa.

- i** Numele dispozitivului dvs., de exemplu: „show xxxx camera” (Afișați camera xxxx) poate fi modificată în aplicația EZVIZ. De fiecare dată când schimbați numele dispozitivului, va trebui să descoperiți din nou dispozitivul pentru a actualiza numele.

### Remediarea defecțiunilor

#### Ce fac dacă Alexa nu reușește să descopere dispozitivul meu?

Verificați dacă există probleme de conectare la Internet.

Încercați să reporniți dispozitivul inteligent și să descoperiți din nou dispozitivul pe Alexa.

#### De ce starea dispozitivului afișează „Offline” pe Alexa?

Este posibil ca Conexiunea dvs. wireless este posibil să fi fost deconectată. Reporniți dispozitivul inteligent și redescoperiți Alexa.

Accesul la internet pe routerul dvs. ar putea fi indisponibil. Verificați dacă routerul dvs. este conectat la Internet și încercați din nou.

- i** Pentru detalii despre țările care acceptă utilizarea Amazon Alexa, consultați site-ul său oficial.



## 2. Utilizarea Google Assistant

Cu ajutorul Google Assistant, puteți activa dispozitivul EZVIZ și puteți viziona în direct prin intermediul comenzilor vocale Google Assistant.

### Sunt necesare următoarele dispozitive și aplicații:

1. O aplicație EZVIZ funcțională.
2. În aplicația EZVIZ, dezactivați „Image Encryption” (Criptarea imaginilor) și activați „Audio” din pagina Device Settings (Setări dispozitiv).
3. Un televizor cu Chromecast funcțional conectat la acesta.
4. Aplicația Google Assistant de pe telefon.


### Pentru a începe, urmați pașii de mai jos:

1. Configurați dispozitivul EZVIZ și asigurați-vă că funcționează corect în aplicație.
2. Descărcați aplicația Google Home din App Store sau Google Play Store™ și conectați-vă la contul dvs. Google.
3. În ecranul Casa mea, atingeți „+” din colțul din stânga sus și selectați „Set up device” (Configurare dispozitiv) din lista de meniu pentru a accesa interfața Set up (Configurare).
4. Apăsați **Works with Google (Funcționează cu Google)**, și căutați „EZVIZ”, unde veți găsi abilități „EZVIZ”.
5. Introduceți numele de utilizator și parola EZVIZ și atingeți **Sign in (Conectare)**.
6. Atingeți butonul **Authorize (Autorizare)** pentru a autoriza Google să vă acceseze contul EZVIZ, astfel încât Google să poată controla dispozitivele EZVIZ.
7. Atingeți **Return to app (Revenire la aplicație)**.
8. Urmăți pașii de mai sus pentru a finaliza autorizarea. Când sincronizarea este finalizată, serviciul EZVIZ va fi enumerat în lista dvs. de servicii. Pentru a vedea o listă de dispozitive compatibile în contul dvs. EZVIZ, atingeți pictograma de serviciu EZVIZ.
9. Acum încercați câteva comenzi. Utilizați numele camerei pe care ați creat-o atunci când configurați sistemul.

Utilizatorii pot gestiona dispozitivele ca o singură entitate sau într-un grup. Adăugarea de dispozitive într-o cameră permite utilizatorilor să controleze simultan un grup de dispozitive utilizând o singură comandă.

Consultați linkul pentru mai multe informații:

<https://support.google.com/googlehome/answer/7029485?co=GENIE.Platform%3DAndroid&hl=en>

 Pentru informații suplimentare despre dispozitiv, vă rugăm să consultați [www.ezviz.com/eu](http://www.ezviz.com/eu).

## Inițiative privind utilizarea produselor video

Vă mulțumim pentru alegerea produselor EZVIZ.

Tehnologia afectează fiecare aspect al vieții noastre. În calitate de companie high-tech, suntem tot mai conștienți de rolul pe care tehnologia îl joacă în îmbunătățirea eficienței afacerilor și a calității vieții, totodată însă și de prejudiciile potențiale ale utilizării sale incorecte. De exemplu, produsele video pot înregistra imagini reale, integrale și clare. Acest lucru aduce o valoare ridicată în ceea ce privește analiza retrospectivă și păstrarea faptelor petrecute în timp real. Totuși, poate avea drept consecință, de asemenea, încălcarea drepturilor și intereselor legitime ale unei părți în cazul distribuirii, utilizării și/sau procesării neadecvate a datelor video. Fiind adeptă a filozofiei „Tehnologia în slujba binelui”, EZVIZ face apel la fiecare utilizator final al tehnologiei și produselor video să respecte toate legile și normele aplicabile, precum și uzanțele etice, cu scopul de a crea împreună o comunitate mai bună.

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele inițiative:

1. Toți avem așteptări rezonabile cu privire la viața privată, iar instalarea produselor video nu ar trebui să fie în contradicție cu aceste așteptări rezonabile. Prin urmare, se va emite un comunicat de avertizare într-o manieră rezonabilă și eficientă, care va clarifica nivelul monitorizării atunci când se instalează produse video în spații publice. Pentru spațiile care nu sunt publice, vor fi evaluate drepturile și interesele unei părți la instalarea produselor video, incluzând, dar fără a se limita la acestea, instalarea produselor video numai după obținerea consimțământului părților interesate și deinstalarea produselor video cu vizibilitate ridicată.

2. Scopul produselor video este acela de a înregistra activități reale într-un anumit interval de timp, într-un anumit spațiu și în anumite condiții. Prin urmare, toți utilizatorii își vor defini mai întâi într-o manieră rezonabilă drepturile în respectivul domeniu specific, pentru a evita încălcarea drepturilor unei părți la propriile imagini și la viața privată sau a altor drepturi legitime.

3. În timpul utilizării produselor video se vor genera în mod continuu date de tip imagine video obținute din scene reale, inclusiv o cantitate mare de date biologice (precum imagini faciale), datele putând fi utilizate în continuare sau reprocesate. Produsele video în sine nu pot distinge între bine și rău în sensul utilizării datelor, doar pe baza imaginilor capturate de produsele video. Rezultatul utilizării datelor depinde de metoda de utilizare și de scopul în care acestea sunt utilizate de către operatorii de date. Prin urmare, operatorii de date nu numai că vor respecta toate legile și normele aplicabile și alte cerințe normative, însă, de asemenea, vor respecta normele internaționale, regulile de conduită socială, bunele moravuri, practicile comune și alte cerințe neobligatorii, precum și dreptul la viața privată, dreptul asupra propriilor imagini și alte drepturi și interese.

4. Drepturile, valorile și alte cerințe ale diferitelor părți interesate trebuie luate în considerare în considerare la procesarea datelor video care sunt generate în mod continuu de produsele video. În acest sens, securitatea produselor și securitatea datelor sunt extrem de importante. Prin urmare, toți utilizatorii finali și operatorii de date vor lua măsurile rezonabile necesare pentru a asigura securitatea datelor și pentru a evita scurgerile de date, dezvăluirea și utilizarea neadecvată a datelor, incluzând, dar fără a se limita la acestea, configurarea controlului accesului, alegerea unui mediu de rețea adecvat (internetul sau intranetul) la care produsele video sunt conectate, asigurând și optimizând permanent securitatea rețelei.

5. Produsele video au contribuit într-o mare măsură la îmbunătățirea securității sociale pe glob și credem că aceste produse, de asemenea, vor juca un rol activ în numeroase aspecte ale vieții sociale. Orice utilizare abuzivă a produselor video, care încalcă drepturile omului sau care conduc la activități ilegale contravine scopului inițial al inovării tehnologice și dezvoltării de produse. Prin urmare, fiecare utilizator va implementa un mecanism de evaluare și urmărire a modului de utilizare a produsului lor pentru a asigura că fiecare produs este utilizat într-o manieră corespunzătoare și rezonabilă și cu bună credință.